



# OpenStage T

## Communication unifiée ouverte

OpenStage est une toute nouvelle génération de téléphones qui ouvre la voie à la communication unifiée ouverte. Ces terminaux élégants permettent une utilisation intuitive et efficace et bénéficient de fonctionnalités innovantes.

OpenStage marque l'entrée dans une nouvelle ère à forte valeur ajoutée pour les solutions de communication axées sur la personne.

Les fonctionnalités et l'interface utilisateur de la gamme de téléphones OpenStage sont conçues de manière intuitive, s'intègrent à d'autres appareils grâce à leur interopérabilité et sont multimodaux afin de permettre l'accès à différents produits et applications.

La ligne OpenStage a été conçue dans un souci extrême de convivialité et de simplification de l'implémentation des fonctionnalités. Les interfaces sensorielles basées sur des solutions technologiques modernes (touches à effleurement, LED de couleurs encastrées, curseur tactile pour le réglage du volume et navigateur à molette tactile TouchGuide) et le grand écran TFT couleur graphique inclinable et à rétroéclairage simplifient l'interaction de l'utilisateur.

Les fonctions spécifiques du téléphone, la numérotation rapide ou encore l'accès à une ligne sont facilement programmés grâce aux touches programmables/à effleurement avec affichage de la fonction à l'écran (téléphone sans papier). OpenStage est donc une solution idéale pour les applications de bureau lorsque mobilité et flexibilité sont des facteurs essentiels.

Des touches fixes garantissent un accès aisé aux fonctions téléphoniques fréquemment utilisées comme la coupure, le renvoi d'appel ou le haut-parleur ainsi qu'aux applications personnalisées comme le répertoire, le journal des appels et le répondeur.

OpenStage bénéficie des derniers développements acoustiques et offre ainsi la meilleure des qualités vocales sur le combiné et le haut-parleur. Un équipement mains-libres de qualité supérieure est intégré en standard sur tous les modèles (exception : OpenStage 10 T).

Aujourd'hui, les postes de travail cumulent souvent de nombreux types de terminaux différents (parex. PC, téléphones mobiles, PDA et micro-casques). OpenStage intègre des interfaces (parex. USB et Bluetooth) permettant un interfonctionnement avec ces terminaux.

Une série d'adaptateurs innovants permet d'adapter OpenStage aux besoins spécifiques des postes de travail (parex. connexion à des satellites, télécopieurs ou téléphones).

La gamme OpenStage séduit également par ses points forts en matière de conception, comme la variété de ses matériaux et couleurs (du plastique moulé en bleu glace ou lave jusqu'à la version en aluminium brossé, en passant par le modèle métallisé haut de gamme laqué bleu argenté).

La gamme de téléphones OpenStage TDM comprend les modèles suivants :

- OpenStage 10 T
- OpenStage 15 T
- OpenStage 20 T
- OpenStage 30 T
- OpenStage 40 T
- OpenStage 60 T
- OpenStage 80 T

## Gamme de produits

La gamme de téléphones TDM OpenStage vous offre un accès rapide et convivial au large éventail de fonctionnalités HiPath via l'interface système éprouvée U<sub>P0/E</sub>, sur la base du protocole étendu CorNet-TS. Vous pouvez télécharger de nouvelles versions logicielles sur les téléphones, via HiPath Management (à l'exception d'OpenStage 10 T). Tous les téléphones OpenStage peuvent être personnalisés au niveau logiciel avec le logo du client ou du partenaire (exception : OpenStage 10 T).

La compatibilité descendante des OpenStage 10 T, 15 T et 30 T permet à ces derniers d'être utilisés comme des téléphones optiPoint.

### OpenStage 10 T

OpenStage 10 T représente le juste choix pour les applications où les fonctions téléphoniques de base jouent un rôle essentiel. Le téléphone est parex. tout à fait approprié dans les halls d'accueil et les entrepôts.

#### Touches

- Clavier numérique
- 3 touches programmables avec LED rouge
- Touche Haut-parleur avec LED rouge
- Touches de réglage +/-

#### Son

- Écoute amplifiée

#### Montage mural possible



OpenStage 10  
bleu glace



OpenStage 10 T  
lave

### OpenStage 15 T

OpenStage 15 T est un téléphone mains-libres avec écran et une panoplie complète de fonctionnalités. En outre, il dispose de touches de fonction éclairées qui peuvent être utilisées pour l'affichage de jusqu'à 8 lignes téléphoniques.

#### Écran

- Écran graphique, monochrome à 2 lignes (non inclinable)

#### Touches

- Clavier numérique
- 3 touches de fonction fixes avec LED rouge
- 8 touches programmables avec LED rouge (extensibles avec Key Module)
- Libellé des touches sur bandes de papier
- Touches de réglage +/-
- 3 touches pour la navigation

#### Son

- Mains-libres (duplex intégral)

#### Montage mural possible



OpenStage 15  
bleu glace



OpenStage 15 T  
lave

## OpenStage 20 T

Grâce à son interface utilisateur interactive, ce téléphone mains-libres doté d'une panoplie complète de fonctionnalités est une solution universelle pour une téléphonie efficace et professionnelle.

### Écran

- Écran graphique inclinable, monochrome à 2 lignes

### Touches

- Clavier numérique
- 7 touches de fonction fixes (certaines dotées d'une LED rouge)
- Touches de réglage +/-
- Navigateur 3 directions

### Son

- Mains-libres (duplex intégral)

### Montage mural possible



OpenStage 20  
bleu glace



OpenStage 20 T  
lave

## OpenStage 30 T

Personnalisable pour différents types d'environnements de travail, OpenStage 30 T est recommandé comme téléphone de bureau ou les applications de centre d'appel.

### Écran

- Écran graphique, monochrome à 2 lignes (non inclinable)

### Touches

- Clavier numérique
- 8 touches de fonction fixes (certaines dotées d'une LED rouge)
- 8 touches programmables avec LED rouge
- Libellé des touches sur bandes de papier
- Touches de réglage +/-
- 3 touches pour la navigation

### Son

- Mains-libres (duplex intégral)

### Interfaces

- Prise micro-casque
- USB esclave
- OpenStage Key Module

### Montage mural possible



OpenStage 30  
bleu glace



OpenStage 30 T  
lave

## OpenStage 40 T

OpenStage 40 T est équipé, par rapport au téléphone OpenStage 30 T, d'un écran inclinable plus grand avec touches à effleurement programmables et affichage de la fonction sur écran (téléphone sans papier).

Une solution idéale pour les collaborateurs se partageant un poste de travail à plusieurs/les applications de bureau lorsque la flexibilité est un facteur essentiel.

### Écran

- Écran graphique inclinable, 6 lignes, monochrome, rétro-éclairé
- Signalisation visuelle d'appel

### Touches

- Clavier numérique
- 8 touches de fonction fixes (certaines dotées d'une LED rouge)
- 6 touches à effleurement programmables dotées d'une LED rouge et affichage de la fonction sur l'écran
- Touches de réglage +/-
- Navigateur 5 directions

### Son

- Mains-libres (duplex intégral)

### Interfaces

- Prise micro-casque
- USB esclave
- OpenStage Key Module

### Montage mural possible



OpenStage 40 T  
bleu glace



OpenStage 40 T  
lave

## OpenStage 60 T et 80 T

### OpenStage 60 T

Ce téléphone offre des fonctions et des innovations de premier ordre et associe une convivialité d'utilisation maximale à une conception claire, intuitive et élégante. Ses options de personnalisation et de fonctionnement en font un téléphone tout à fait adapté aux environnements chef/secrétaire et au personnel utilisant simultanément d'autres terminaux (téléphones mobiles ou PDA, par exemple).

### OpenStage 80 T

Les fonctions de l'OpenStage 80 T sont équivalentes à celles de l'OpenStage 60 T. Les couleurs, les matériaux et les éléments de commande de grande qualité font de cet appareil une expérience extraordinaire pour l'utilisateur. Les interfaces permettant une synchronisation aisée avec d'autres terminaux, comme des PDA et des téléphones mobiles, sont spécialement conçues pour répondre aux besoins des directeurs et des responsables de haut niveau.

### Écran

- Écran graphique couleur TFT inclinable
- 320 x 240 pixels (QVGA), rétro-éclairé
- signalisation visuelle d'appel

### Touches

- Clavier numérique
- 6 touches de fonction fixes (certaines dotées d'une LED bleue)
- 8 touches à effleurement programmables dotées d'une LED bleue et affichage de la fonction sur l'écran
- 6 touches de mode (touches à effleurement, éclairées), avec une LED bleue ou bleue/blanche (pour lancer les applications, par exemple)
- Curseur tactile TouchSlider pour le réglage du volume, avec LED bleue/blanche
- Molette tactile TouchGuide pour la navigation

### Son

- Mains-libres (duplex intégral)
- Sonneries haute qualité

### Interfaces

- Prise micro-casque
- Bluetooth V2.0
- USB maître & esclave
- OpenStage Key Module
- Alimentation électrique externe nécessaire

## OpenStage Manager

Ce logiciel gratuit de communication entre un PC et le téléphone (via un câble USB) est disponible avec les versions OpenStage 60 T et 80 T. Il permet aux utilisateurs d'exécuter les fonctions suivantes :

- Administration du répertoire téléphonique personnel :  
Synchronisation des contacts avec Microsoft Outlook  
édition du répertoire  
ajout de photos
- Chargement d'économiseurs d'écran
- Gestion de sonneries
- Sauvegarde et restauration des réglages personnels

## Personnalisation

OpenStage 60 T et OpenStage 80 T offrent aux utilisateurs différentes options de personnalisation du téléphone en fonction des exigences personnelles :

- Téléchargement de sonneries MP3 à partir du PC et affectation à des contacts
- Téléchargement de photos à partir du PC et affectation à des contacts
- Modification de l'aspect du téléphone à l'aide de différents modèles d'apparence (skin), dont deux sont fournis
- Création d'un économiseur d'écran personnel



OpenStage 60 T  
bleu glace



OpenStage 80 T



OpenStage 60 T  
lave

## Accessoires

Une gamme complète d'accessoires est disponible pour les différents modèles OpenStage. En voici ci-dessous une vue d'ensemble :

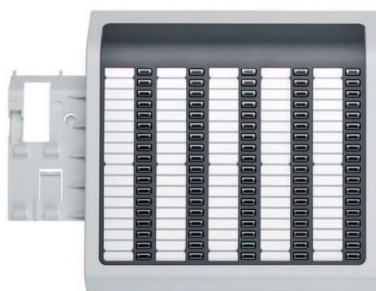
### OpenStage Key Module 15

- 18 touches programmables supplémentaires avec LED ; touches de fonction, de numérotation abrégée ou de ligne
- Libellé des touches sur bandes de papier
- En bleu glace ou lave
- Pour OpenStage 15 T, 30 T, 40 T (un seul module peut être raccordé)



### OpenStage BLF (Busy Lamp Field)

- 90 touches programmables supplémentaires avec LED ; touches de fonction, de numérotation abrégée ou de ligne
- Libellé des touches sur bandes de papier
- En bleu glace ou lave
- Alimentation électrique externe nécessaire
- Pour OpenStage 30 T, 40 T (un seul module peut être raccordé)



### OpenStage Key Module 40, 60, 80

- 12 touches programmables supplémentaires avec LED ; fonction, numérotation abrégée ou touches de ligne (2 niveaux)
- Large écran graphique pour l'étiquetage des touches
- Couleurs : bleu glace, lave ou bleu argenté métallisé
- Pour OpenStage 40 T, 60 T, 80 T (max. deux modules peuvent être raccordés)



### OpenStage Phone Adapter

- Connexion au choix : d'un second téléphone OpenStage/ optiPoint via U<sub>P0/E</sub> ou d'un terminal analogique (téléphone ou fax)
- Pour tous les modèles OpenStage T



### Kit de montage mural

- En bleu glace ou lave
- Pour OpenStage 10 T, 15 T, 20 T, 30 T, 40 T

## Compatibilité HiPath

Les téléphones TDM OpenStage s'utilisent avec HiPath 3000 et HiPath 4000.

### Accès au réseau téléphonique public / son / qualité vocale

- FCC Partie 68/CS-03 (Conditions techniques de connexion d'un terminal au réseau téléphonique)
- TIA/EIA-810A (Conditions de transmission pour la VoIP bande étroite et la voix via des téléphones numériques filaires PCM)
- TBR8 (Téléservices de téléphonie 3,1 kHz ; conditions de raccordement de terminaux à combiné)
- Compatibilité avec les appareils auditifs (HAC) conformément à TIA/EIA-504A (l'association de l'industrie électronique a recommandé les critères d'intensité du champ magnétique standard RS-504 pour la compatibilité des téléphones avec les appareils auditifs).

## Caractéristiques techniques

OpenStage	10 T	15 T	30 T	20 T	40 T	60 T	80 T
<b>Écran</b>							
Écran inclinable (pixels, type)	-	205 x 41 2 lignes, monochrome (non inclinable)		205 x 41 2 lignes, mono- chrome	240 x 128 6 lignes, mono- chrome	320 x 240 (QVGA) TFT couleur	
Rétroéclairage de l'écran	-	-		-	oui	oui	oui
<b>Touches / LED</b>							
Touches de fonction fixes (boutons-poussoirs, certains éclairés)	1 1 LED rouge	3 3 LED rouges	8 6 LED rouges	7 5 LED rouges	8 6 LED rouges	6 5 LED bleues	
Touches à effleurement programmables (éclairées)	3 boutons-poussoirs à LED rouges	8 boutons-poussoirs à LED rouges		-	6 touches à LED rouges	8 touches à LED bleues	
Touches de mode (à effleurement, éclairées)	-	-		-	-	6 à LED bleues ou bleues et blanches	
Signalisation visuelle d'appel	-	-		-	rouge	bleue	bleue
Réglage du volume	Touches +/-					TouchSlider LED bleue/blanche	
Navigation	-	3 touches pour la navigation		Navigateur 3 directions	Navigateur 5 directions	TouchGuide	
<b>Audio</b>							
Écoute amplifiée	oui	oui		oui	oui	oui	oui
Mains-libres duplex intégral	-	oui		oui	oui	oui	oui
Sonneries polyphoniques	-	-		-	-	oui	oui
Suppression d'écho local (AEC) duplex intégral	-	oui		oui	oui	oui	oui
<b>Interfaces</b>							
Bluetooth V2.0 • profil OPP (Object Push Profile): envoi et réception de cartes professionnelles / vCards • Profils micro-casque : connexion d'un micro-casque sans fil Bluetooth	-	-		-	-	oui	oui
Prise micro-casque pour micro-casques filaires et sans fil (121TR9-5*)	-	-	oui	-	oui	oui	oui
Maître USB	-	-		-	-	oui	oui
Esclave USB (1 <sup>st</sup> Party CTI)	-	-	oui	-	oui	oui	oui
Interface ligne (protocole CorNet-TS, téléchargement logiciel via U <sub>P0/E</sub> )	U <sub>P0/E</sub> (pas de téléchargement logiciel)	U <sub>P0/E</sub>		U <sub>P0/E</sub>	U <sub>P0/E</sub>	U <sub>P0/E</sub>	U <sub>P0/E</sub>

OpenStage	10 T	15 T	30 T	20 T	40 T	60 T	80 T
<b>Extensions</b>							
OpenStage Key Module (alimentation ext. nécessaire pour l'utilisation de Key Module 40, 60 et 80)	-	oui 1 maxi.		-	oui 2 maxi.	oui 2 maxi.	oui 2 maxi.
OpenStage Busy Lamp Field (alimentation ext. nécessaire)	-	-	oui 1 maxi.	-	oui 1 maxi.	-	-
OpenStage Phone Adapter (via U <sub>P0/E</sub> )	oui	oui		oui	oui	oui	oui
Bloc d'alimentation OpenStage (versions spécifiques au pays correspondant disponibles)	oui	oui		oui	oui	oui (nécessaire dans tous les cas)	
Kit de montage mural	oui	oui		oui	oui	-	-
<b>Applications</b>							
Répertoire téléphonique personnel local • jusqu'à 1 000 entrées personnelles avec numéro • regroupement des contacts dans des groupes • affectations de photos aux contacts	-	-		-	-	oui	oui
Journal local des appels • Appels numérotés, reçus, renvoyés et manqués • numérotation à partir des listes d'appels	-	-		-	-	oui	oui
Sauvegarde et restauration des données personnelles sur PC ou barrette mémoire USB	-	-		-	-	oui	oui
Support OpenStage Manager	-	-		-	-	oui	oui
<b>Certifications</b>							
	<p>Marquage CE EMC EN 55022:2006 classe B, EN 55024:1998 +A1 +A2:2003, EN 61000-3-2:2006 Sécurité produit : EN60950-1:2006/A11:2009</p> <p>USA/Canada : EMC (FCC) partie 15 (CFR 47) classe B Sécurité produit : UL 60950-1, 2nd Ed. / CSA C22.2 No. 60950-1-07, 2nd Ed.</p> <p>Autres homologations : Sécurité EN 50385: 2002 EMF, Generic Public Human Field Exposure Emission ITE Residential Environment EMC, Immunity ITE Residential Environment EN 301 489-1 V1.6.1 EMC, Radio spectrum matters, common requirements EN 301 489-17 V1.2.1 EMC, Radio spectrum matters, 2.4GHz devices EN 300 328 V1.7.1 EMC, Radio spectrum matters, Wideband transmission systems EMC, Harmonic Current Emissions EN 302 208-2 V1.1.1 EMC ; RDIF TBR 8 Annex C :1998 Acoustic Shock CFR 47, FCC P.15 Class B EMC Emission Residential Environment (USA)</p>						

OpenStage	10 T	15 T	30 T	20 T	40 T	60 T	80 T
Caractéristiques techniques							
Dimensions Largeur x hauteur x profondeur (en mm)	70 x 210 x 220	70 x 240 x 220		70 x 240 x 220	70 x 270 x 220	70 x 300 x 220	70 x 300 x 220
Poids (kg)	0,63	0,777	0,782	0,864	1,120	1,235	1,428
Couleurs	bleu glace ou lave	bleu glace ou lave		bleu glace ou lave	bleu glace ou lave	bleu glace ou lave	Silver blue metallic
Conditions de stockage	-40 °C à +70 °C (ETSI EN300 019-2-2)						
Conditions de fonctionnement	+5 °C à +40 °C						

Copyright © Unify GmbH & Co. KG 10/2013  
Hofmannstr. 51, 81379 München/Allemagne  
Tous droits réservés.

Référence: A31002-S2000-D100-12-7729

Les informations de ce document contiennent uniquement des descriptions générales ou des caractéristiques qui, dans des cas d'utilisation concrets, ne sont pas toujours applicables dans la forme décrite ou qui, en raison d'un développement ultérieur des produits, sont susceptibles d'être modifiées. Les caractéristiques particulières souhaitées ne sont obligatoires que si elles sont expressément stipulées en conclusion du contrat.

Sous réserve des possibilités de livraison et de modifications techniques.

Unify, OpenScape, OpenStage et HiPath sont des marques déposées par Unify GmbH & Co. KG. Tous les autres noms de marques, de produits et de services sont des marques de commerce ou des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.